

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2020/2006 НА КОМИСИЯТА

от 22 декември 2006 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2535/2001 относно управлението на СТО
тарифна квота за новозеландско масло

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти¹, и по-специално член 29, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията от 14 декември 2001 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на режима на внос на мляко и млечни продукти и за откриване на тарифни квоти², по-специално определя правила за „новозеландско масло“, както е посочено в член 25, параграф 1, втора алинея от този регламент.
- (2) Съдът на Европейските общности в свое Решение от 11 юли 2006 г. по дело C-313/04 *Franz Egenberger GmbH Molkerei und Trockenwerk* срещу *Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung* заяви, че: „член 35, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията от 14 декември 2001 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на режима на внос на мляко и млечни продукти и за откриване на тарифни квоти е невалиден, доколкото предвижда, че заявления за издаване на лицензии за внос на новозеландско масло при намалена ставка на мито, могат да бъдат подавани само пред компетентните органи на Обединеното кралство“; и че „членове 25 и 32 от Регламент (ЕО) № 2535/2001, които се четат заедно с приложения III, IV и XII към този регламент, са невалидни, доколкото позволяват дискриминация при издаване на лицензии за внос на новозеландско масло при намалена ставка на мито“.
- (3) Необходимо да се установят нови договорености за управление на тарифната квота, считано от 1 януари 2007 г., с които да се гарантира на вносителите недискриминативен достъп до квотата в съответствие с решението на Съда по дело C-313/04.
- (4) За да се осигури същевременно стабилност в търговията, докато постепенно се открива цялата квота за всички заинтересовани оператори, е уместно квотата да се управлява по метода, посочен в член 29, параграф 2, трето тире от Регламент (ЕО) № 1255/1999. Следователно е уместно квотата да се

¹ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

² ОВ L 341, 22.12.2001 г., стр. 29. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 926/2006 (ОВ L 170, 23.6.2006 г., стр. 8).

раздели между традиционните и новопоявилите се вносители. Следва да се предвиди частта за традиционните вносители да се управлява като се вземе предвид предишната търговия в рамките на същата квота, а частта, предназначена за новопоявилите се, да се управлява посредством едновременен преглед на лицензиите.

- (5) За да се гарантира, че заявленията за лицензии за внос са действителни, да се предотврати спекулация и да се гарантира максимална употреба на квотата, всеки заявител по частта от квотата, предназначена за новопоявилите се вносители, следва да подава заявление за минимално количество и заявленията се ограничават до 10 % от наличното количество. По същите причини, следва да се определят критерии, за да е възможно участието в квотата; и по-специално, квотата следва да бъде открита за тези оператори, които докажат определено ниво на търговска дейност в сектор мляко. За да се осигури по-равен достъп до квотата, предназначена за новопоявилите се, всеки заявител може да подава заявление за максимално количество.
- (6) Размерът на гаранцията следва да се определи на размер, който гарантира, че само действителните търговци подават заявления в рамките на квотата. Следователно е уместно да се приеме размер за гаранция, който е приложим при управлението на квотите, посочени съгласно дял 2, глава I на Регламент (ЕО) № 2535/2001.
- (7) За да се избегнат лицензии, издадени за количества, които не са икономически приложими, следва да се предвиди процедура на жребий, в случай че се издават лицензии за количества под 20 тона.
- (8) Вноса на новозеландско масло трябва да отговаря на някои изисквания по отношение на качеството и на състава, определени в Регламент (ЕО) № 2535/2001. За да покаже съответствието с тези изисквания, и за да се докаже произхода на продуктите, следва да се предвиди операторът да представя сертификата IMA 1 в момента на вноса.
- (9) Управителният комитет по млякото и млечните продукти не е представил становище в определения от неговия председател срок,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 2535/2001 се изменя, както следва:

- 1. Член 9 се заменя със следния текст:

„Член 9

Компетентният орган информира преди 1 юни заявителите за резултата от процедурата по одобрение и евентуално за техните номера на одобрение. Одобрението е валидно за една година.”

2. Членове 24 и 25 се заменят със следния текст:

„Член 24

1. Настоящият раздел се прилага за вноса в рамките на тарифните квоти, определени по страни по произход и изброени в списъка СХЛ, посочен в приложение III.Б.

2. В приложение III.Б. към настоящия регламент са определени митата, които трябва да се прилагат и максималните количества, които трябва да бъдат внесени на период на тарифна квота за внос.

Член 25

1. Лицензии за внос за продуктите, изброени в приложение III.Б при посочената ставка на митото, се издава само при представяне на съответния сертификат IMA 1 за цялото нетно количество, посочено в него.

Сертификатът IMA 1 трябва да отговаря на определените в членове 29 - 33 изисквания. Лицензиите за внос трябва да показват номера и датата на издаване на съответния сертификат IMA 1.

2. Лицензии за внос могат да бъдат издадени единствено след проверка от страна на компетентния орган дали са спазени разпоредбите на член 33, параграф 1, буква д).

Органите, издаващи лицензии, предават на Комисията копие от сертификата IMA 1, внесен с всяко заявление за лицензия за внос, най-късно до 18.00 часа (брюкселско време) в деня на подаването.

Органи, издаващи лицензии, издават лицензии за внос на следващия четвърти работен ден, при условие че Комисията не е взела никакви специални мерки преди тази дата.

Компетентният орган, издаващ лицензии за внос запазва оригинала на всеки представен сертификат IMA 1.”

3. В член 26, параграф 2, втора алинея се заличава.

4. Членове 34 - 39 се заменят със следния текст:

„Член 34

1. Настоящият раздел се прилага за внос на масло от Нова Зеландия, което попада под квотни номера 09.4195 и 09.4182, както е посочено в приложение III.А към настоящия регламент.

2. Прилагат се разпоредбите на членове 27 и 30, на член 31, параграф 1, на член 32, параграфи 2 и 3 и на член 33, параграф 1, букви а) - г).

3. Под думите „от най-малко шест седмици“, които фигурират в описанието на квотата за новозеландското масло, се разбират най-малко шест седмици от датата, на която на митническите органи е представена декларация за пускане в свободно обращение.

4. В приложение III.A са определени тарифните квоти, митото, което трябва да се прилага и максималните количества, които трябва да бъдат внесени през всеки период или подпериод на тарифна квота за внос.

Член 34a

1. Квотите се разделят на две части, както е посочено в приложение III.A:

а) квота № 09.4195 (наречена по-долу част А) се разпределя между вносителите на Общността, които са одобрени в съответствие с разпоредбите на член 7, и които могат да докажат:

i) за квотната 2007 година, че са внасяли в рамките на квота 09.4589 през 2006 г.,

ii) за квотната 2008 година, че са внасяли в рамките на една от квотите 09.4589, 09.4195 или 09.4182 през периода 1 януари 2006 - 31 декември 2007 г.,

iii) за следващите квотни години, че са внасяли в рамките на една от квотите 09.4589, 09.4195 или 09.4182 през 24-те месеца, предшестващи м. ноември, предхождащ квотната година;

б) квота № 09.4182 (наречена по-долу част Б) е предназначен за заявителите:

i) които са одобрени в съответствие с разпоредбите на член 7, или

ii) за периода м. януари – м. юни 2007 г. за заявители, които са установени в България и в Румъния и които спазват разпоредбите на член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2018/2006 на Комисията³

и

iii) които могат да докажат, че в периода от 12 месеца, предшестващи м. ноември, предхождащ квотната година, че са внесли в и/или изнесли от Общността най-малко 100 тона мляко или млечни продукти, обхванати от глава 04 на комбинираната номенклатура, в най-малко четири отделни операции.

Обаче, за квотните 2007 и 2008 години, посоченият 12-месечен период е съответно календарните 2006 и 2007 години.

³ Виж стр. 46 от настоящия *Официален вестник*

2. Доказателствата за търговските дейности, посочени в параграф 1, буква а) и буква б), ii) и iii), са валидни за двата шестмесечни периоди на квотната година.

3. Заявленията за лицензия могат да се подават само през първите 10 дни на следните месеци:

а) през м. януари 2007 г. и 2008 г. за квотен подпериод м. януари - м. юни; за м. януари 2007 г.; обаче за м. януари 2007 г., заявленията за лицензия могат да се подават през първите 15 дни;

б) през м. ноември за следващите квотни подпериоди м. януари-м. юни;

в) през м. юни за квотен подпериод м. юли - м. декември.

4. За да бъдат допустими, заявленията за лицензии за внос могат да обхващат, на заявител:

а) За част А, не повече от 125 %:

i) за квотната 2007 година, от количеството продукти, което са внесли през 2006 г. в рамките на квота 09.4589,

ii) за квотната 2008 година, от цялото количество продукти, което са внесли през 2006 и 2007 г. в рамките на квоти 09.4589, 09.4195 и 09.4182,

iii) за следващите квотни години, от количествата, които са внесли в рамките на квоти 09.4589, 09.4195 или 09.4182 през 24-месечния период, предшестващ м. ноември предхождащ квотната година;

б) За част Б, не по-малко от 20 тона и не повече от 10 % от наличното количество за подпериода и при условие, че те могат да докажат, както се изисква от компетентния орган на засегнатата държава-членка, че са изпълнили условията, определени в параграф 1, буква б).

Посочените по-горе доказателства се представят в момента на подаване на заявлението за лицензии.

При условие че спазват условията за допустимост, заявителите могат да подадат заявления едновременно по двете части на квотата.

За част А и за част Б се подават отделни заявления за лицензия.

Доказателството за внос или за износ се предоставя в съответствие с член 5, алинея втора от Регламент (ЕО) № 1301/2006.

5. Заявленията за лицензия могат да се подават само в държавата-членка, дала одобрението и трябва да носят номера на одобрението на вносителя.

Член 35

Гаранцията, посочена в член 15, параграф 2 от Регламент(ЕО) № 1291/2000, възлиза на 35 EUR за 100 килограма нетно тегло на продукта.

Член 35а

1. Най-късно до третия работен ден, следващ края на периода за подаване на заявления, държавите-членки нотифицират Комисията за заявленията, подадени за всеки от засегнатите продукти.
2. Нотификациите включват количествата, за които е подадено заявление, за всеки квотен номер, разпределени по код по КН.
3. Комисията решава в срок от пет работни дни след периода на нотификация, посочен в параграф 1, до каква степен могат да се приемат заявления. Когато заявените количества не превишават наличните по квотата количества, Комисията не взема никакво решение и лицензии се издават за количествата, за които е подадено заявление.

Когато заявленията за лицензии за подквота превишават наличното количество за въпросния квотен период, Комисията прилага единен коефициент на разпределение за количествата, за които е подадено заявление. Частта от гаранцията, която отговаря на неразпределените количества се освобождава.

Когато, за една от подквотите, в резултат от прилагането на коефициента на разпределение би трябвало да се разпределят лицензии за по-малко от 20 тона на заявление, съответстващите налични количества се възлагат от заинтересованата държава-членка чрез теглене на жребий за лицензии от 20 тона всяка между заявителите, на които биха били разпределени по-малко от 20 тона, като резултат от прилагането на коефициента на разпределение.

В случай, когато след установяване на партии от 20 тона, остане количество по-малко от 20 тона, това количество се счита за една партия.

Гаранцията за заявленията, които не са успешни в разпределението чрез теглене на жребий, се освобождава незабавно.

4. Лицензиите се издават не по-късно от пет работни дни след решението, посочено в параграф 3.
5. Лицензии за внос, издадени по силата на настоящия регламент, са валидни до последния ден на шестмесечния период, посочен в приложение III.A.
6. Лицензии за внос, издадени по силата на настоящия раздел, могат да се прехвърлят само на физически или на юридически лица, които са одобрени в съответствие с член 7. Заедно с искането за прехвърляне, прехвърлителят нотифицира издаващия орган за номера на одобрението на правопреемника.

Член 35б

Заявленията за лицензия и лицензиите съдържат позоваванията, посочени в член 28, с изключение на референциите в сертификата IMA 1.

Кутийка 16 от заявленията за лицензии може да съдържа един или повече от кодовете по КН, изброени в приложение III.A.

Кутийка 20 от лицензиите съдържа периода на подквота, за който са издадени лицензиите.

Ако в заявлението за лицензия са посочени повече от един код по КН, трябва да се уточни исканото количество за всеки код и за всеки код се издава отделна лицензия.

Член 36

Когато новозеландското масло не отговаря на изискванията относно състава, ползата от квотата не се предоставя за цялото количество, предмет на съответната митническа декларация.

Когато е приета декларация за пускане в свободно обращение, митническите органи, след установяване на несъответствие, задържат вносното мито, определено в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета. За тази цел се издава лицензия за внос при пълен размер на митото за несъответстващото количество.

Количеството не се приписва към лицензията.

Член 37

1. Ставката за митото, предвидена в приложение III A, се прилага за новозеландското масло, внасяно в рамките на настоящия раздел, само при представяне на декларацията за пускане в свободно обращение, заедно със лицензия за внос, издадена в съответствие с разпоредбите на член 35а, и със сертификат IMA 1, както е посочено в приложение X, издаден от издаващ орган, посочен в приложение XII, с който се доказва, че са спазени изискванията за допустимост и произхода на продукта, обхванат от тази декларация. Митническите органи посочват поредния номер на сертификата IMA 1 в лицензията за внос.

2. Посоченото в сертификата IMA 1 количество е равно на количеството, посочено в митническата декларация за внос.

3. Сертификатът IMA 1 е валиден от датата на издаване до последния ден на квотния годишен период за внос.

4. Лицензията за внос може да се използва за една или повече декларации за внос.

Член 38

В допълнение към изискванията, посочени в член 33, параграф 1, букви а) - г), издаващи органи могат да бъдат изброени в приложение XII, само ако се ангажират да нотифицират Комисията за стандартното отклонение в съдържанието на мазнини при едни и същи условия на производство, както е посочено в приложение IV, точка 1, буква д) за новозеландското масло, произведено от всеки производител, посочен в приложение IV, точка 1, буква а), в съответствие с всяка спецификация за продукт на купувача.

Член 39

Държавите-членки нотифицират Комисията до 31 януари, следващ края на дадена квотна година, за окончателните месечни количества и за цялото количество продукти за тази квотна година, за които са приети декларации за пускане в свободно обращение в рамките на тарифната квота, посочена в параграф 1, през предходната квотна година.

Месечните нотификации се правят до десетия ден, следващ този, през който са приети декларациите за пускане в свободно обращение.

5. Приложение III.A се заменя със приложение I към настоящия регламент.

6. Приложение II към настоящия регламент се вписва като приложение III.B.

7. В приложение IV, частта „1.ОПРЕДЕЛЕНИЯ” се изменя, както следва:

а) буква а) се заменя със следния текст:

„а) „производител”: заводски цех или завод, в които се произвежда масло за износ за Общността в рамките на тарифните квоти, посочени в приложение III.A”;

б) буква в) се заменя със следния текст:

„в) „партида”: количество масло, обхванато от сертификат IMA 1, представен на компетентните митнически органи за пускане в свободно обращение в рамките на тарифните квоти, посочени в приложение III.A”;

8. В приложение X, формулировката в кутийката, свързана със „СЕРТИФИКАТ” се заменя със следната формулировка:

„СЕРТИФИКАТ

За вписването на някои новозеландски масла, предмет на тарифната квота,
посочена в приложение III.A.”

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2007 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2006 година.

За Комисията:
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ III.A

ТАРИФНА КВОТА В РАМКИТЕ НА СПОРАЗУМЕНИЯТА ГАТТ/СТО,
ОПРЕДЕЛЕНИ ПО СТРАНИ ПО ПРОИЗХОД: НОВА ЗЕЛАНДИЯ

Страна	Годишна квота	Максимална шестмесечна квота (количества в тонове)	Квота	Квота	Вносно мито (EUR на 100 kg нетно IMA 1 тегло)	Правила съставяне на сертификати	за		
			Част А	Част Б					
			Квотен номер	Квотен номер					
			09.4195 09.4182						
Нова Зеландия	77 402 тона	<u>януари—юни 2007 г.</u> 42 572 тона	23 415 тона	19 157 тона	86,88		Виж приложение IV		
		<u>юли—декември 2007 г.</u> 34 830 тона	19 156 тона 15 674 тона					21 286 тона	17 415 тона“
		<u>Шестмесечна квота от януари 2008 г. нататък</u> 38 701 тона							

Код по КН	Описание
ex 0405 10 11	Масло, най-малко на шест седмици, с теглово съдържание на мазнини, равно или по-високо от 80 %, но по-ниско от 82 %, получено директно от мляко или сметана, без да се използват
ex 0405 10 19	
ex 0405 10 30	Масло, най-малко на шест седмици, с теглово съдържание на мазнини, равно или по-високо от 80 %, но по-ниско от 82 %, получено директно от мляко или сметана, без да се използват складирани суровини, по единен, независим и непрекъснат процес на производство, който може да налага сметаната да минава през етап на концентриране на млечни мазнини и/или на фракциониране на тази мазнина (процесите на производство, наречени „амикс“ или „за мазане“)

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ III Б

ТАРИФНА КВОТА В РАМКИТЕ НА СПОРАЗУМЕНИЯТА ГАТТ/СТО,
ОПРЕДЕЛЕНИ ПО СТРАНИ ПО ПРОИЗХОД: ДРУГИ

Квотен номер	Код по КН	Описание	Страна по произход	Годишна квота 1 януари - 31 декември (в тонове)	Вносно мито (EUR на 100 kg. нетно тегло)	Правила за съставяне на сертификати IMA 1
09.4522	0406 90 01	Сирена, предназначени за преработка (¹)	Австралия	500	17,06	Виж приложение XI, букви В и Г
09.4521	ex 0406 90 21	Чедър на цели стандартни форми (пити с нетно тегло от 33 kg включително до 44 kg включително и блокове с кубична или паралелепипедна форма, с нетно тегло равно или по-високо от 10 kg), с минимално съдържание на мастни вещества 50 % от теглото на сухото вещество, със зреене минимум три месеца	Австралия	3 711	17,06	Виж приложение XI, буква Б

09.4513	ex 0406 90 21	Чедър, произведен от непастьоризирано мляко, с минимално съдържание на мастни вещества 50 % от теглото на сухото вещество, със зреене минимум девет месеца, с цена франко границата ⁽²⁾ на 100 kg нетно тегло равна или по-висока от: 334,20 EUR за цели стандартни форми, 354,83 EUR за сирената с нетно тегло равно или по-високо от 500 g 368,58 EUR за сирената с нетно тегло под 500 g Изразът „с цели стандартни форми” се прилага: за пити с нетно тегло от 33 kg. включително до 44 kg. включително, за блоковете с кубична или паралелепипедна форма, с нетно тегло равно или по-	Канада	4 000	13,75	Виж приложение XI, буква А
09.4515	0406 90 01	Сирена, предназначени за преработка ⁽³⁾	Нова Зеландия	4 000	17,06	Виж приложение XI, букви В и Г
09.4514	ex 0406 90 21	Чедър на цели стандартни форми (пити с нетно тегло от 33 kg включително до 44 kg включително и блокове с кубична или паралелепипедна форма, с нетно тегло равно или по-високо от 10 kg), с минимално съдържание на мастни вещества 50 % от теглото на сухото вещество, със зреене минимум три	Нова Зеландия	7 000	17,06	Виж приложение XI, буква Б

(¹) Контролът за използването на това особено предназначение се осъществява чрез прилагане на разпоредбите на Общността, определени за тази област. Засегнатите сирена се считат за преработени, когато са преработени в продукти, попадащи в подпозиция 0406 30 от Комбинираната номенклатура. Прилагат се членове 291 - 300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93.

(²) „Стойност франко границата” означава цената франко границата или цена FOB в страната износител, плюс сума за разходи за транспорт и застраховане до митническата територия на Общността.

(³) Контролът за използването на това особено предназначение се осъществява чрез прилагане на разпоредбите на Общността, определени в тази област. Засегнатите сирена се считат за преработени, когато са преработени в продукти, попадащи в подпозиция 0406 30 от Комбинираната номенклатура. Прилагат се членове 291 - 300 от Регламент (ЕО) № 2454/93”